

# <sup>1</sup>DIDACTIQUE DU LEXIQUE

Voici ce qu'il faut retenir du cours à mon sens :

L'apprentissage du lexique se fait grâce à la mémorisation mais aussi grâce à la manipulation des structures qui ouvrent la voie à tous les mots et structures lexicales possibles. Il faut donc développer des savoir faire.

## 1- Comment aborder le lexique en cours de FLE ?

Il faut procéder en 4 étapes

- a. **Sensibiliser** (approche globale, cerner le savoir des apprenants)  
Comment : QCM, questions sur le sens des mots
- b. **Nommer** (faire découvrir les unités lexicales à apprendre)  
Comment : exemples, lire, écrire, différentes façons d'exprimer, donner synonymes, antonymes .
- c. **Renforcer-fixer** ( préciser le sens à l'aide de définitions)  
Comment : expressions courantes, liens sémantiques, polysémie des mots, création de petits dialogues.
- d. **Réutiliser** (faire réemployer par les apprenants le vocabulaire appris dans divers contextes oraux et écrits)

## 2- Classement didactique

Il faut classer les mots de vocabulaire afin de faciliter leur mémorisation.

Selon un **champ lexical** (même morphologie), **sémantique** ( sens proche), **notionnel** ( même notion), **thématique** ( même thème).

On peut aussi citer les synonymes et les antonymes selon le contexte.

On peut mettre en avant les mots simples et les mots complexes (mots composés)

On peut évoquer le rapport hiérarchique des mots entre eux.

## 3- Forme du lexique

On peut se pencher sur la **morphologie lexicale**, il faut dans ce cas retenir les formes suivantes pour les expliquer éventuellement aux apprenants par des exercices structuraux de manière inductive car il ne faut pas utiliser le métalanguage ( ce n'est pas un cours de grammaire) mais le contexte des situations d'emploi.

- a- *Dérivation* (surtout dérivation affixale pour le lexique, préfixes et suffixes)
- b- *Composition* (populaire et savante)
- c- *Siglaison* (acronymes et sigles de base)
- d- *Abbréviation et troncation*
- e- *Néologie* (formelle, sémantique et emprunt)
- f- *Conversion*

---

<sup>1</sup> Synthèse cours didactique du lexique Master FLE 1 - Nathalie Maitre - Avril 2008

On peut également exploiter la **sémantique lexicale** et analyser

a- *Synonymie*

b- *Antonymie*

c- *Polysémie* (intersection des signifiés au sein d'un même signifiant ex : verre)

d- *Homonymie* (signifiants identiques mais sens différents ex : bière)

e- *Champs lexical, sémantique, notionnel, thématique*

f- *Rapports sémantiques hiérarchiques* (hyperonymes( mots étiquettes) , hyponymes)

L'utilisation de **contextes divers** est recommandée pour aider à la

découverte du sens, au repérage syntagmatique et enfin à la constitution de réseaux sémantiques qui sont importants pour la mémorisation.

Chaque culture a ses propres représentations véhiculées par la langue et il est difficile de retrouver les mêmes choses d'une langue à l'autre, c'est la problématique de l'**interculturalité**. On peut exploiter ces différents contextes en classe de FLE hétérogène dans l'étape 3 (renforcer-fixer).

#### 4- Quel lexique enseigner ?

- Tous les registres, contexte oral et écrit
- Oral et écrit en parallèle
- Selon besoins, âge, niveaux des apprenants

Voir tableau P48 du cours pour contenu du vocabulaire par niveau

#### 5- Présentation du lexique

Il y a 2 manières d'appréhender le lexique soit par :

- **une approche thématique** : vocabulaire par thèmes, sous forme de liste, document authentique difficile car pas tous les mots du thème.  
Liste de mots amis aussi expressions, collocations  
Développer des manières de dire.  
Approche très courante adaptée aux niveaux A1-B1

**une approche notionnelle** : on travaille sur une notion, cela favorise la production de plusieurs thèmes simultanément au sein de différentes situations de communication. Utilisation d'expressions figées »avoir froid dans le dos « pour la notion de peur.

Cette approche est déductive et met les notions en contexte, plus fréquente avec les niveaux B2-C2

Toutefois le choix de l'approche ne dépend pas fondamentalement du niveau en langue mais davantage d'une habitude et du choix du lexique.

#### 6 - Liste d'**exercices** pour travailler différentes formes de lexique

**Par objets didactiques : on utilise telle forme du lexique pour expliquer le sens de tel mot**

### # Synonymie

Préciser par des synonymes ou expressions synonymiques le sens de « ferme » dans les phrases suivantes. Donner un antonyme.

Objectif : montrer qu'il y a plusieurs manières de dire la même chose

### # Préfixes

Retrouvez si le nom en « in » ou « im » exprime le contraire. Si oui écrivez le contraire. C'est une incompréhension / de l'intelligence/ de l'impatience

Réviser les affixes courants qui pourraient apparaître dans un texte :

- re- (ré-) + verbe ( réitératif)
- -able,-ible,-uble + nom (qu'on peut + verbe)
- -tion, -sion, -xion, -ation, ition +verbe ( action , résultat)
- -ier, -ière, +nom ( arbre, métier, contenant)
- -eur, -euse ( suffixe de celui qui fait l'action du verbe)

Exercices ou classement sur les différents sens d'un préfixe, polysémie des morphèmes les plus courants.

Par ex. –re : à nouveau dans refaire, en sens inverse dans réexpédier, complètement dans rallonger.

Exercice : élaborer un texte contenant des mots construits avec des affixes( préfixes ou suffixes) inconnus des apprenants mais associés à des bases communes ou inverse.

### # Unités lexicales complexes

Travailler par reconstruction par rapport au sens des contextes

- Remplacer dans leur contexte les mots de la liste ( exercices à trous)
- Quel est le sens du morphème –mane ? quel est le sens commun à ces mots ?
- Donner une définition des mots ( donner un exemple, un modèle)

### # Abréviations

- On donne des abréviations et les apprenants doivent trouver l'unité lexicale complète à l'aide d'un contexte.
- Proposer aux apprenants de tronquer des unités lexicales appartenant à un même champ sémantique ( instituteur → instit, baccalauréat →bac)
- Exercices de réutilisation dans des dialogues ou dans un contexte culturellement marqué ex : les petites annonces ( voiture, rencontres)
- Déchiffrer une petite annonce et en rédiger une avec les abréviations appropriées

### # Champs

Faire lire un texte puis poser des questions pour amener l'apprenant à lister et classer les mots du champ

- Ex :
- quel est le sentiment de Paul ?
  - extraire les mots qui expriment ce sentiment
  - Sens exact de chaque mot
  - Ordre du plus au moins fort
  - Raconter une peur dans un contexte

### # Collocations

A quoi cède-t-on ? au chantage/ à la tentation/ à la pression

Que peut-on commettre ? une erreur/une faute/un crime/ une maladresse

### # Métaphores

Mettre en rapport d'analogie 2 objets

La blancheur du cygne, une mémoire d'éléphant, la politique de l'autruche.

Comparaisons interculturelles .

Quels rapports une culture entretient-elle avec ses animaux, les saisons, la nature ? Quelles associations fait-on entre des comportements et des éléments ou des objets ? Le blé en herbe, être dans le vent , se noyer dans un verre d'eau

Entraîner les apprenants à passer des emplois usuels non figuratifs à des emplois figurés, entraînement à la métaphore utile pour l'écrit plus tard.

### # Approche thématique

- Trouver un document qui aborde un thème, sélectionner les unités lexicales s'y rapportant, les lister, les réutiliser. Manières de dire.

- Ecrire un texte sur un thème et compléter avec les mots manquants du thème. Utiliser les définitions, descriptions pour faciliter l'exercice.

### # Approche notionnelle

- Trouver le mot manquant et donnez une définition de ce mot en vous aidant du contexte.

Ex : elle riait, elle avait envie de chanter, elle ne pensait qu'à jouer, elle voulait partager sa ...JOIE...

- Pour apprendre les adjectifs qui qualifient l'eau, trouver l'adjectif des substantifs suivants : la pluie → pluvieux, trouver le contraire de l'eau salée →douce

- Le lien de cause à effet est une notion par exemple

### *Par types d'exercices pour faire apprendre le lexique*

### # Associations de mots /d'idées

maison : toit, fenêtre, cave

maison : foyer, abri, famille

cerveau : cervelle, écerelé, cérébral

argent : dépenser, gaspiller

Trouver des verbes pouvant se combiner avec chacun des mots

Ecrire un texte oral ou écrit sur un sujet en insérant les mots suivants du cours

Rapport implicites des mots ( niveau avancé)

Analogies : « vendre » est à « acheter » ce que « producteur » est à Produit / consommateur/ récolte

Associations de phrases : je ris / je suis content , je pleure/ je suis triste

Associations de contraires

Associez verbes et parties du corps : bouche/boire, oreille/entendre

#### # QCM

Sélectionnez le synonyme/ la définition de chacun des mots

#### # Techniques d'appariement ( Vocabulaire en contexte)

Relier les mots de la liste A avec les mots de la liste B

#### # Epreuve de closure ( supprimer des mots d'un texte)

#### # Exercices de substitution

Il aimait regarder, de sa terrasse, la vaste étendue de la vallée.

#### #Vrai ou faux

Il travaille trop, il est paresseux vrai ou faux

Le balcon est dans la cave vrai ou faux

#### # Intrus

Mes voisins n'ont que des défauts

- ils sont durs / peureux / généreux

Mes amis n'ont que des qualités

- ils sont gentils/patients/ paresseux

Barrez l'adjectif que l'on ne peut pas utiliser pour décrire une pièce

Grande / claire / jolie/ tendre/ agréable

#### # Dites le en un seul mot

« l'homme en noir » fut sifflé par les spectateurs à la fin du match.

Je te présente le « mari de ma fille »

#### # Jeux lexicaux pour les débutants A1-A2

Mots connus : - inscrire des unités lexicales ( simples, complexes, collocations, expressions) connues des apprenants sur des cartes

- Chacun reçoit une carte et doit faire une phrase avec le mot inscrit
- Selon le niveau donner plusieurs unités lexicales de différentes nature (verbes, prépositions, expressions) et la phrase ou le texte doit toutes les contenir.

Mots inconnus : - inscrire des mots inconnus sur une carte, chacun reçoit une carte.

- seul : chercher le sens du mot et le faire découvrir à son voisin.

- A2 : élaborer un dialogue utilisant les mots de chacun

#### # Charade

Pour faire comprendre l'expression « faire la planche » une étudiante a proposé la charade suivante :

Mon premier sert à repasser

Mon deuxième est une note de musique

Mon troisième sert pour couper le pain

### # Images

Pour décrire des états, des sentiments, des objets , une situation.

### # Production de texte

A partir d'un déclencheur ( île, désert)

Citer les mots qui viennent à l'esprit

Mots écrits au tableau

On produit un texte en rapprochant les termes cités

### # Production sur une base notionnelle

On part de collocations usuelles recouvrant une base notionnelle identique.

Une fleur se fane, l'enthousiasme faiblit, l'eau s'évapore, la source se tarit.

Mouvement du plus vers le moins ou dégradation de l'objet

Faire dégager la structure notionnelle par les élèves puis produire un texte sur cette même base.

### CONSEILS

- Si texte d'apprenant au départ, analyser ses erreurs et proposer une activité pour y remédier en choisissant un objet didactique.
- 
- Inclure des exercices sur la polysémie des mots : le canard nage / je nage dans ma jupe
- 
- Aller plus loin en citant des expressions : Que signifie ? jeter une bouteille à la mer, une goutte d'eau dans l'océan
- 
- Classement didactique : trouver une question qui permet d'amener le vocabulaire à apprendre. Ex : où trouve –t-on de l'eau ?
- 
- Ne pas oublier les déterminants avec chaque nom
- 
- Bien expliquer le but recherché de l'exercice et les conditions de réalisation ( individuel, à deux, par groupe, à l'aide du dictionnaire, à l'aide d'images, photos)
- Les activités n'ont pas besoin d'être complexes et longues mais simples, claires et intéressantes ( un peu d'originalité paye !)

